

The Members convened were:

The Honourable Senators

Adams,
Andreychuk,
Atkins,
Austin,
Bacon,
Balfour,
Beaudoin,
Berntson,
Bolduc,
Bosa,
Bryden,
Buchanan,
Carney,
Carstairs,
Cochrane,
Cohen,
Cools,
Corbin,
Davey,
De Bané,
Di Nino,
Doyle,
Fairbairn,
Forrestall,
Gauthier,
Ghitte,
Grafstein,
Graham,
Grimard,
Gustafson,
Haidasz,
Hastings,
Hays,
Hébert,

Hervieux-Payette,
Jessiman,
Kelleher,
Kelly,
Kenny,
Kinsella,
Lavoie-Roux,
Lawson,
LeBreton,
Lewis,
Losier-Cool,
Lucier,
Lynch-Staunton,
Macdonald
(*Cape Breton*),
MacDonald (*Halifax*),
MacEachen,

Marchand,
Meighen,
Molgat,
Murray,
Neiman,
Nolin,
Oliver,
Olson,
Ottenheimer,
Pearson,
Perrault,
Petten,
Phillips,
Prud'homme,
Riel,
Rivest,

Roberge,
Robertson,
Robichaud,
Rossiter,
Roux,
Simard,
Sparrow,
Spivak,
Stanbury,
Stewart,
Stollery,
Sylvain,
Thériault,
Tkachuk,
Twinn,
Watt.

Les membres présents sont :

Les honorables sénateurs

PRAYERS.

SENATORS' STATEMENTS

Some Honourable Senators made statements.

ORDERS OF THE DAY

GOVERNMENT BUSINESS

BILLS

Third reading of Bill S-9, An Act to amend the Canada-United States Tax Convention Act, 1984.

The Honourable Senator Graham moved, seconded by the Honourable Senator Lucier, that the Bill be read the third time.

The question being put on the motion, it was adopted.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill to which they desire their concurrence.

OTHER BUSINESS

SENATE PUBLIC BILLS

Order No. 1 was called and postponed until the next sitting.

PRIÈRE.

DÉCLARATIONS DE SÉNATEURS

Des honorables sénateurs font des déclarations.

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES DU GOUVERNEMENT

PROJETS DE LOI

Troisième lecture du projet de loi S-9, Loi modifiant la Loi de 1984 sur la Convention Canada-États-Unis en matière d'impôts.

L'honorable sénateur Graham propose, appuyé par l'honorable sénateur Lucier, que le projet de loi soit lu la troisième fois.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est alors lu la troisième fois et adopté.

Ordonné : Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce projet de loi pour lequel il sollicite son agrément.

AUTRES AFFAIRES

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC DU SÉNAT

L'article n° 1 est appelé et différé à la prochaine séance.